

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 March 2018
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1718 (2006)****Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Сингапура при Организации
Объединенных Наций от 19 марта 2018 года на имя
Председателя Комитета**

Я хотел бы сослаться на пункт 17 резолюции [2397 \(2017\)](#) Совета Безопасности от 22 декабря 2017 года, в котором Совет просил государства предоставлять ему информацию о мерах, принятых ими для осуществления положений указанной резолюции.

Настоящим препровождаю доклад правительства Сингапура о мерах, принятых для осуществления положений резолюции [2397 \(2017\)](#) Совета Безопасности (см. приложение).

(Подпись) Цзю-Пе Тан
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Сингапура при Организации
Объединенных Наций от 19 марта 2018 года на имя
Председателя Комитета**

**Доклад Сингапура об осуществлении резолюции 2397 (2017)
Совета Безопасности**

1. В пункте 17 своей резолюции 2397 (2017) от 22 декабря 2017 года Совет Безопасности призвал все государства-члены предоставить ему в течение 90 дней с даты принятия этой резолюции и впоследствии предоставлять ему по просьбе Комитета информацию о конкретных мерах, принятых ими для эффективного осуществления положений этой резолюции. В настоящем докладе описываются меры, принятые Сингапуром.

Законодательная база

2. Сингапур располагает необходимой законодательной базой для выполнения своих обязанностей по указанной резолюции. В настоящем разделе подробно описываются конкретные меры, принятые в соответствии с законами и нормативно-правовыми актами Сингапура.

Меры, принятые в соответствии с Законом о контроле за стратегическими товарами и Законом о регулировании импорта и экспорта

3. Закон о контроле за стратегическими товарами и Закон о регулировании импорта и экспорта, а также относящиеся к ним нормативно-правовые акты обеспечивают Сингапуру возможность для выполнения положений пунктов резолюции 2397 (2017), касающихся передачи запрещенных предметов, брокерской деятельности с ними и их досмотра, путем осуществления мер контроля за экспортом, реэкспортом, перевалкой, транзитом и брокерскими операциями применительно к стратегическим товарам и предметам, передача которых на территорию и с территории Корейской Народно-Демократической Республики запрещена. Это включает контроль за нематериальной передачей технологий и применение положения о всеобъемлющем контроле, запрещающего экспорт, перевалку или транзитную перевозку предметов, которые не фигурируют в контрольном перечне, но предназначены для использования или, с большой долей вероятности, будут использоваться в связи с соответствующей деятельностью. Согласно Закону о контроле за стратегическими товарами «соответствующая деятельность» определяется как разработка, производство, обслуживание, эксплуатация, ремонт, хранение, обнаружение, идентификация или распространение любого ядерного, химического или биологического оружия или ракет, способных доставлять любое такое оружие.

4. Сингапур ввел запрет на импорт, экспорт, реэкспорт, транзит и перевалку всех товаров для целей торговли с любым лицом в Корейской Народно-Демократической Республике. Этот запрет распространяется на все коммерческие грузы, предназначенные для целей торговли, но не на товары гуманитарного назначения. В Сингапуре существуют требования о получении разрешений на импорт, экспорт, реэкспорт, транзит и перевалку некоммерческих грузов, следующих в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее.

5. В настоящее время Сингапур обновляет свой перечень запрещенных предметов, содержащийся в седьмом приложении к Постановлению о регулировании импорта и экспорта, с целью включения в него дополнительных предметов, запрещенных в соответствии с пунктами 6, 7 и 14 резолюции 2397 (2017). В седьмое приложение уже включены предметы, запрещенные в соответствии с пунктами 4 и 5 указанной резолюции.

6. Закон о контроле за стратегическими товарами и Закон о регулировании импорта и экспорта дают уполномоченным сотрудникам право проводить обыск помещений и транспортных средств при наличии подозрений в нарушении положений этих двух законов, в том числе положений, касающихся осуществления соответствующих пунктов резолюции 2397 (2017).

Меры, принятые в соответствии с Законом о торговом судоходстве и Законом о Морской и портовой администрации Сингапура

7. Закон о торговом судоходстве и Закон о Морской и портовой администрации Сингапура наделяют соответствующие органы Сингапура полномочиями лишать регистрации любое судно, плавающее под флагом Сингапура, и при необходимости отказывать любому судну в заходе в порт, в том числе в ситуациях, перечисленных в пункте 12 резолюции 2397 (2017).

Меры, принятые в соответствии с Постановлением о Денежно-кредитном управлении Сингапура 2016 года (Санкции и замораживание активов физических лиц — Корейская Народно-Демократическая Республика)

8. Предъявляемое к финансовым учреждениям требование о замораживании средств, других финансовых активов и экономических ресурсов физических и юридических лиц, недавно внесенных в перечень в соответствии с пунктом 3 резолюции 2397 (2017), было автоматически включено в Постановление о Денежно-кредитном управлении Сингапура 2016 года (Санкции и замораживание активов физических лиц — Корейская Народно-Демократическая Республика).

9. В настоящее время Денежно-кредитное управление Сингапура обновляет Постановление о Денежно-кредитном управлении 2016 года (Санкции и замораживание активов физических лиц — Корейская Народно-Демократическая Республика) в целях осуществления новых положений резолюции 2397 (2017), имеющих отношение к финансовому сектору. Это позволит дополнить введенный Денежно-кредитным управлением Сингапура запрет (вступил в силу 31 августа 2017 года), согласно которому финансовые учреждения не могут совершать финансовые операции или предоставлять финансовую помощь или услуги, имеющие отношение к торговле с Корейской Народно-Демократической Республикой или любым лицом, находящимся в Корейской Народно-Демократической Республике, или ее гражданином, или могущие способствовать такой торговле.

Меры, принятые в соответствии с Законом об иммиграции

10. Закон об иммиграции регулирует порядок въезда в Сингапур и выезда из него. В соответствии с разделом 7 этого закона только граждане Сингапура имеют автоматическое право на въезд в страну. В соответствии с разделом 6 все лица, кроме граждан Сингапура, обязаны получать разрешение на въезд, если им не предоставлено изъятие в соответствии с разделом 56. В рамках процедур контроля при въезде в страну их проверяют по базе данных Управления иммиграционного и пограничного контроля. Гражданам Корейской Народно-Демократической Республики, внесенным в перечень в соответствии с резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017), 2375 (2017) и 2397 (2017), будет отказано во въезде и их вернут в

последний порт посадки в соответствии с международной практикой. Кроме того, в Сингапуре существуют визовые требования для всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, желающих въехать в Сингапур.

Меры, принятые в соответствии с Постановлением об Организации Объединенных Наций

11. Постановление об Организации Объединенных Наций обеспечивает Сингапuru возможность выполнять имеющие обязательную силу решения Совета Безопасности на основе подзаконных актов в тех областях, которые не охвачены действующим законодательством, что не требует принятия дополнительных законов. В настоящее время Сингапур обновляет Постановление об Организации Объединенных Наций 2010 года (Санкции — Корейская Народно-Демократическая Республика), с тем чтобы обеспечить осуществление положений резолюции [2397 \(2017\)](#), которые не учтены в упомянутых выше законодательных актах и не охвачены административными мерами.

Меры, осуществляемые или дополняемые другими средствами

Ограничения на получение дохода для граждан Корейской Народно-Демократической Республики

12. В пункте 8 своей резолюции [2397 \(2017\)](#) Совет Безопасности постановил, что все государства-члены должны немедленно, но не позднее декабря 2019 года, репатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, получающих доход в юрисдикции соответствующего государства-члена, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за работниками из Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, за исключением случаев, когда государством-членом будет установлено, что тот или иной гражданин Корейской Народно-Демократической Республики является гражданином этого государства-члена или гражданином Корейской Народно-Демократической Республики, репатриация которого запрещена в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права, включая международное беженское право и международное право прав человека, а также с положениями Соглашения по вопросу о месторасположении Центральных учреждений и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

13. Сингапур аннулировал разрешения на работу всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, получавших доход в Сингапуре, и не будет выдавать новые разрешения на работу гражданам Корейской Народно-Демократической Республики. Таким образом, в Сингапуре нет ни одного гражданина Корейской Народно-Демократической Республики, имеющего разрешение на работу.

Положения резолюции [2397 \(2017\)](#), касающиеся судов

14. 26 января 2018 года в дополнение к законодательным запретам, введенным согласно Постановлению об Организации Объединенных Наций 2010 года (Санкции — Корейская Народно-Демократическая Республика), Морская и портовая администрация Сингапура издала циркуляр, предписывающий судоходным компаниям ознакомиться с резолюцией [2397 \(2017\)](#) и выполнять ее положения.

Повышение осведомленности о резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности

15. Власти Сингапура уже обратились к владельцам коммерческих предприятий и соответствующим структурам с напоминанием о существующих и новых ограничениях, введенных в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Власти страны обратились также к отдельным предприятиям, которые осуществляют операции с организациями, связанными с Корейской Народно-Демократической Республикой, указав им на необходимость соблюдать ограничения, введенные резолюцией 2397 (2017). Кроме того, власти Сингапура уведомили финансовые учреждения о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика может использовать подставных лиц, подставные компании и сингапурские компании, чтобы обойти резолюции Совета Безопасности.
